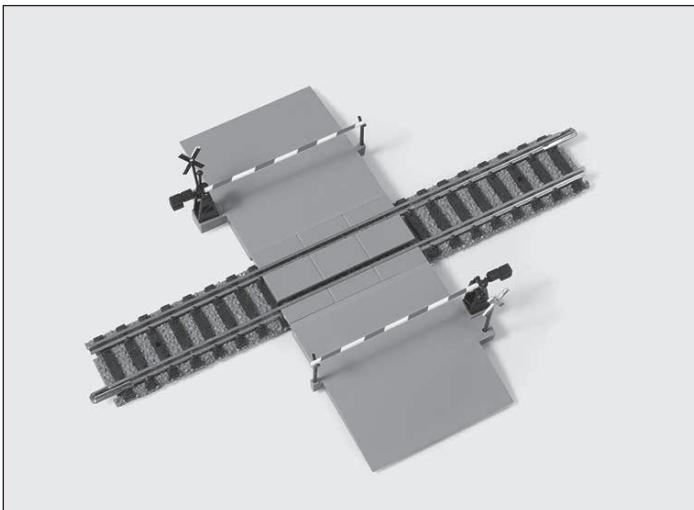


# Beschränkter Bahnübergang



Variante 1 gerade

**DE** Dieser Bausatz wurde sorgfältig gepackt und geprüft. Trotzdem kann ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein. Bitte teilen Sie uns dann Artikel-Nummer und Bezeichnung dieses Bausatzes sowie die Positions-Nummer des betreffenden Teiles mit.  
**AT** Ersatz wird kostenlos nachgeleistet. Die nummerierten Teile werden entsprechend der Bauanleitung zusammengefügt.  
**CH** Bitte benutzen Sie Kleber, der sich für Polystyrol eignet.

**GB** This assembly kit has been carefully examined and packaged. It may still be possible that a part is missing or defective. In such case, please let us have the article number and the designation of this assembly kit as well as the item number of the part concerned. We shall immediately replace it. The numbered parts are assembled in accordance with the assembly instructions. Please use adhesive that is suitable for polystyrene. Improvement suggestions and recommendations concerning our assembly kits are always welcome. Our catalogue is available for free.

**FR** Ce kit a été soigneusement conditionné et vérifié. Il peut toutefois arriver qu'une pièce manque ou soit défectueuse. Indiquez-nous s.v.p. le numéro de référence et le nom de ce kit ainsi que le numéro de position de la pièce concernée.  
**BE** La pièce de remplacement vous sera livrée gratuitement. L'assemblage des pièces numérotées a lieu conformément à la notice d'instructions. Veuillez utiliser une colle adaptée au polystyrène. Faites nous part de vos préconisations, conseils et recommandations relatifs à nos kits de maquettes, ils sont en permanence les bienvenus. Vous pouvez demander notre catalogue contre règlement.

**CZ** Tato stavebnice byla pečlivě balená a zkонтrolovaná. Přesto se může stát, že bude některý z dílů chybět alebo byt chybný. Náhradní díl dodáme zdarma. Číslované díly sestavujte v souladu s pracovním návodom. Použijte lepidlo vhodné k lepení polystyrenu. Díkydil rádi uvítáme vaše návrhy, informace a doporučení, která se týkají našich stavebnic. Za poplatek vám zašleme nás katalog.

**SK** Táto stavebnica bola starostlivo zabalená a skontrolovaná. Napriek tomu môže nejaký diel chýbať alebo byť chybný. Prosím, oznámite nám číslo výrobku a označenie tejto stavebnice, ako aj číslo položky príslušného dielu. Náhradná bude dodaná bezplatne. Číslované díly sa pripájajú podľa montážneho návodu. Použite prosím lepidlo, ktoré je vhodné na polystyren. Návrhy, upozornenia a odporúčania k našim stavebniciam sú kedykoľvek vítané. Za poplatok si môžete vyžiaťať nás katalog.

**PL** Ten zestaw montażowy został starannie sprawdzony i zapakowany. Mimo wszystko może brakować jednej z części lub może być ona wadliwa. Upewnijmy się, abyśmy przekazali nam numer artykułu i oznaczenia niniejszej zestawu montażowego, oraz numer pozycji odpowiedniej części. Brakujące elementy dostępujemy bezpłatnie. Numerowane elementy montują się zgodnie z instrukcją montażu. Prosimy o stosowanie kleju właściwego dla poliesterów. Będziemy wdzięczni za wszelkiego rodzaju uwagi, propozycje i wskazówki dotyczące naszych wyrobów. Za opłatą możecie Państwo otrzymać nasz katalog.

**HU** A készlet gondosan és ellenőrzés mellett lett becsomagolva. Ennek ellenére előfordulhat, hogy hiányzik vagy hiábás valamelyik alkatrész. Ilyen esetben kérjük, adja meg nekünk a termékszámot és a készlet megnevezését, valamint a szoban fogor alkatrész tételeitől. A pótátkarétsz ingyeneket utána szállítjuk. A számoszt részeket a szerelesít útmutató szerint kell összeilleszteni. Kérjük, használjon polisztirolhoz alkalmas ragasztót. Mindenkor örömmel fogadjuk javaslatait, megjegyzéseit és ajánlásait előre gyártott elemekre vonatkozóan. Díjjal ellenében megrendelheti katalógusunkat.

**ES** Este kit de construcción ha sido minuciosamente empaquetado y revisado. No obstante, puede faltar o ser defectuosa una pieza. Comuniquenos entonces el número de artículo y el nombre del kit de construcción, así como el número de orden de la parte en cuestión. El recambio será remitido gratuitamente. Las piezas numeradas son ensambladas conforme a las instrucciones de montaje. Utilice cola apta para poliestireno. Celebramos recibir en todo momento sugerencias, comentarios y recomendaciones en relación con nuestros kits de construcción. Contra el pago de un recargo podemos solicitar nuestro catálogo.

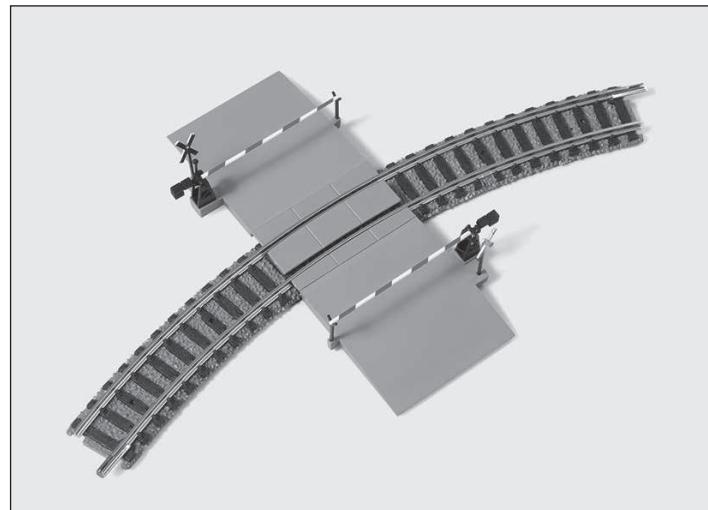
**PT** Este kit foi embalado e controlado com acurácia. Não obstante pode faltar uma peça ou ela pode apresentar uma falha. Nesse caso é favor indicar-nos o número de artigo e a designação deste kit e ainda o número de posição da peça em questão. Uma peça de reposição será enviada gratuitamente. As peças numeradas são unidas conforme descrito na instrução de montagem. É favor usar uma cola adequada para poliestireno. Aceitamos de bom grado sugestões, indicações e recomendações relativas aos nossos kits. Pode encomendar o nosso catálogo, pagando uma taxa.

**IT** Questo kit per il modellismo è stato confezionato e controllato con cura. Ma nonostante tutto potrebbe mancare oppure essere difettoso un componente. Vi preghiamo di comunicarci il codice e la denominazione del kit come pure il numero di posizione del pezzo mancante. Provvederemo ad una sostituzione gratuita. I pezzi numerati verranno assemblati seguendo le istruzioni per il montaggio. Vi preghiamo di voler utilizzare una colla per il poliestirolo. Accettiamo con piacere eventuali proposte, indicazioni e consigli in merito ai nostri kit da montare. È possibile richiedere il nostro catalogo dietro pagamento di un contributo per le spese.

**NL** Deze bouwset werd zorgvuldig verpakt en gecontroleerd. Niettemin kan er een deel ontbreken of fouten bevatten. Gelieve ons dan artikelnummer en benaming van deze bouwset en het positiesnummer van het betreffende deel mee te delen. Vervanging wordt kosteloos gageverleid. De genummerde delen worden overeenkomstig de bouwhandleiding inengezet. Gelieve voor polystyreen geschikte lijm te gebruiken. Voorstellen, aanwijzingen en aanbevelingen bij onze bouwsets zijn altijd welkom. Tegen vergoeding kunt u onze catalogus aanvragen.

**DK** Byggesættet er omhyggeligt emballeret og kontrolleret. Skulle pakken dog alligevel indeholde mangelfulde dele eller helt manglende dele: Oplys artikelnummer og byggesættets navn samt delens placeringssummer. Derefter fremsendes reservedelene gratis. De nummererede dele samles i henhold til byggevejledningen. Anvend lim til polystyreholdige materialer. Vi modtager gerne forslag, tips og anbefalinger vedrørende vores byggesæt. Vores katalog kan bestilles mod betaling.

**FI** Tämä mallisarja on pakattu ja tarkastettu huolellisesti. Siitä huolimatta osa voi puuttua tai olla viallinen. Ilmoita meille silloin tähän mallisarjan tuontumerolle ja nimike sekä kysyisen osan numero. Varaoa toimitetaan ilmaiseksi. Numeroitu osat kootaan kokonaan ohjeen mukaan. Käytä liimaan, joka soveltuu polystyreenille. Ottamme mielitähmäksi vastaan mallisarjojamme koskevia ehdotuksia, huomautuksia ja suosituksia. Voit tilata luetelollime maksua vastaan.



Variante 2 im Bogen

**SE** Denna byggsats har förpackats och testats noggrant. Likväl kan en del fattas eller vara defekt. Var vänlig meddel oss i så fall byggsatsens artikelnummer och beteckning samt ifrågavarande dels positionsnummer. En ersättning levereras gratis. De nummerade delarna sätts ihop i enlighet med instruktionen. Var vänlig använd lim som lämpar sig för polystyren. Vi tar alltid gärna emot förslag, tips och rekommendationer vad gäller våra byggsatser. Mot en avgift kan du beställa vår katalog.

**NO** Dette byggesettet ble omhyggelig pakket og kontrollert. Det kan likevel mangle en del eller være mangelfullt. Vær vennlig å meddell oss så produktnummeret og betegnelsen til dette byggesettet samt posisjonsnummeret til den tilsvarende delen. Vi etterleverer erstattning uten kostnader. De nummererte delene settes sammen i henhold til byggeveiledningen. Benytt et lim som er egnet for polystyrol. Forslag, henvisninger og anbefalinger til våre byggesett er til enhver tid velkommen. Du kan bestille katalogen vår mot et gevær.

**RO** Acest set constructiv a fost ambalat și verificat cu atenție. Totuși poate să lipsească o piesă sau să fie defectă. Vă rugăm să ne comunicați în cazul acestuia numărul articoului și denumirea acestui set constructiv precum și numărul de poziție al piesei respective. Se va livra ulterior gratuit o piesă înlocuitoare. Piesele numerotate sunt asamblate conform instrucțiunilor de construcție. Vă rugăm să utilizați un adeziv, care este adecvat pentru poliștirom. Sfaturi, indicații și recomandări în privința seturilor noastre constructive sunt întotdeauna bine-venite. Contra unui taxă puteți solicita catalogul nostru.

**SI** Ta gradbeni komplet je bil skrbno preverjen in zapakiran. Kljub temu lahko manjka oz. je poškodovan kakšen sestavni del. V tem primeru nam sprožite stevilko izdelka in označite gradbenega kompleta ter stevilko položaja manjkajočega/ poškodovanega dela. Nadomestni del vam bomo poslali brezplačno. Ostevilčene dele sestavite glede na gradbeno navodilo. Uporabljajte leplila, ki so primerna za polištirom. Vedno so dobrodošli predlogi, napotki in priporočila glede naših gradbenih komplektov. Proti plačilu pa lahko naročite naš katalog.

**TR** Bu malzeme düzgüne paketlenmiştir ve kontrol edilmiştir. Buna rağmen bir parçası eksik veya hatalı olabilir. Bu durumu bize bu malzemeyi ürünlere numarasını ve adını ve de ilgili parçanın pozisyonunu bildirin. Yedek parça üreticisi olarak gönderiler. Çıkarılabilirlik için poliştirom. Malzemelerini montaj kilavuzuna göre birleştirilir. Lütfen poliştirome uygun bir yapıştırıcı kullanınız. Malzemelerini ilklerini, bilgileri ve təsvirləri her zaman yüksək kalitede katalogumuzu üçrət karşılığında talep edebilirsiniz.

**HR** Ovaj komplet za gradnju je brižljivo pakiran i provjeren. Unatoč tomu može nedostajati neki dio. Molimo Vas da nam javite broj artikla i naziv komplet za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dijela. Zamjeni će biti besplatno isporučen. Numerirani dijelovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebljavati jepilo koje je prikladno za polištirom. Preporuke, prijedlozi i savjeti za naše komplete za gradnju su dobrodošli u svako doba. Naš katalog možete zatražiti uz plaćanje naknade.

**RU** Этот комплект был тщательно проверен и упакован. Тем ни менее, какой-либо детали может не хватать, или одна из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименование комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы поставим Вам бесплатно замену. Нумерованные детали собираются в соответствии с инструкцией по сборке. Используйте клей для полистирола. Если у Вас есть предложение, советы и рекомендации, то мы с удовольствием примем их. За дополнительную плату Вы можете заказать наш каталог.

**UA** Този комплект е внимателно опакован и проверен. Въпреки това може да недостасва некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите бројот на производот и ознаката на овој сет како и позициониот број на съответната част. Замяната ще биде извършена от нас безплатно. Номерираните делови се склопяват в съответствие с ръководството за слобгаване. Моля, използвайте лепило, кој е подходящ за полистирол. Предпоруке, приједоzi и савети за нашия комплет за градњу су добродошли у свако време. Исправите ни по всяко време предложења, указания и препоруки във връзка с нашите модели. Срећу заплаќање можете да си поръчате нашия каталог.

**BG** Този комплект е внимателно опакован и проверен. Въпреки това е възможно някоя част да липсва или да е дефектна. Моля, посочете ни номера на артикула и обозначението на този комплект, както и позиционният номер на съответната част. Замяната ще бъде извършена от нас безплатно. Номерираните делови се склопяват в съответствие с ръководството за слобгаване. Моля, използвайте лепило, което е подходящо за полистирол. Предпоруки, приједоzi и савети за нашия комплет за градњу са добродошли във всяко време.

**MK** Овој сет внимателно е склопуван и проверен. Сепак може да недостасва некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите бројот на производот и ознаката на овој сет како и позициониот број на съответната част. Замяната ще бъде извършена от нас безплатно. Номерираните делови се склопяват в съответствие с ръководството за слобгаване. Моля, използвайте лепило, кој е съдържан във полистирол. Предпоруки, напомени и препоруки во однос на нашите сетови ни се секогаш добредоидени. Со плаќање можете да побарате наш каталог.

**YU** Ovaj komplet za gradnju je pажljivo pakovan i provjeren. Uspjekos tomu može da nedostaje neki deo. Molimo Vas da nam javite broj artikla i naziv kompletata za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dela. Zamena za taj deo ne bi bila dostavljena besplatno. Numerisani delovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebljavati leplila koji je podesan za polištirom. Predporek, napomeni i prijedlozi za ovaj komplet za gradnju su dobrodošli u svakom trenutku. Izpravljate ih po vremenu predloženja, ukazanja i preporekova vam vrzka s našim modelima. Sreću plaćažemate da si poručate naš katalog.

**GR** Αυτό το σετ κατασκευής συσφρενάπτει και ελέγχεται σε προεπικίνηση. Σεπάκα μπορεί να δεν αποθετάται κάποια θέματα ή να είναι δεfectά. Μόλις σα έρθετε στην παραγγελία μας, μπορείτε να μας δηλώσετε την αριθμητική τους αριθμητική της θέματα. Η αντικατάσταση γίνεται από την παραγγελία μας χωρίς πρόσθια δαπάνη. Τα αριθμητικά δελτία συσφρενάπτονται σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε λάδια για πλαστικό. Εντούπως σε όλα τα θέματα του σετ.



